

Doppeltriumph für Laf Leila und Sikh-ET Jane

Die Nationale Jersey-Ausstellung hatte eine internationale Ausstrahlung. Als Richter amtierte der Däne Andres Levring, und im Publikum verfolgte eine Delegation ausländischer Züchter die über 100 aufgeführten Tiere.

HEIDY BEYELER

Ohne Hektik verlief die 4. Nationale Jersey-Ausstellung am 8. und 9. November in Wattwil. Pünktlich auf die Minute wurde zum Auftakt der Schau Andres Levring, Präsident von Danish Jersey, als Experte der Jersey-Ausstellung vorgestellt. Im Publikum sass eine ansehnliche Gruppe von ausländischen Jerseyzüchtern. Grund dafür: Am darauffolgenden Tag fand ebenfalls im Toggenburg das Europäische Jersey-Forum statt. Deshalb wurden sämtliche Kommentare zu den aufgeführten und rangierten Kühen englisch und deutsch abgegeben. Christian Manser, Landwirtschaftliches Zentrum St. Gallen, Kommentator des Tages, fiel es nicht schwer, seine Anmerkungen deutsch und englisch vorzubringen. Die Erklärungen des dänischen Experten übersetzte Samuel Cadalbert, Braunvieh Schweiz und ebenfalls Experte.

Zuchtqualität besticht

Vor der Rangierung im Ring fasste der dänische Experte Anders Levring seine Eindrücke über die Tiere in Worte: «Als ich gestern die Zuchtqualität er-



Drei Champions: Laf Leila von Martin Zemp, Ebnet, siegte bei den älteren Kühen...



... und Legacy Seraphine von Bruno Schär, Adlikon bei Regensdorf, bei den Rindern.

blickte, hat es mich ganz besonders gefreut, heute meinen Job als Experte im Ring ausführen zu dürfen.» Die Zuchtqualität der Schweizer Züchter sei bestechend, sagte Levring. Insgesamt gab es 114 Tiere von 24 Züchtern aus der ganzen Schweiz zu begutachten. Manfred Baumann aus Mühlrüti kam mit den meisten Tieren, 16 an der Zahl, nach Wattwil. Er

führte zwei Rinder, acht jüngere, zwei ältere und vier alte Kühe über zehn Jahre auf.

9132 kg Fett und Eiweiss

Ein besonderes Ereignis war denn auch die Präsentation von drei älteren Kühen aus dem Stall von Baumann mit ausserordentlichen Lebensleistungen. Die älteste im Bunde, Bambina, hat mit ihren 17 Jahren eine Le-



... Sikh-ET Jane von Hubert Nussbaumer, Oberägeri, bei den jüngeren...



Gehrt für ihre Lebensleistung: Bambina von Manfred Baumann, Mühlrüti. (Bilder: hb)

bensleistung von 100 158 kg Milch erreicht. Für diese Zeit weist sie eine Fett- und Eiweissleistung von 9132 kg aus. Das sei schweizweit eine Einzigartigkeit, verkündete Christian Manser. Darauf bat er das gesamte Publikum aufzustehen und aus den Lautsprechern ertönte die Nationalhymne. Für den Eigentümer war dies ein emotionales Feuerwerk.

Bei den älteren Kühen wurde Leila von Martin Zemp, Ebnet, als Champion und für den Schöneuterpreis auserkoren; bei den jüngeren Kühen wurde Jane von Hubert Nussbauer als Champion und mit dem Schöneuterpreis ausgezeichnet. Bei den Rindern entschied sich der Experte Levring für Seraphine von Bruno Schär, Adlikon bei Regensdorf, als Champion.

Wertvoller Austausch

Die Atmosphäre in der Markthalle Wattwil war anlässlich der 4. Jersey-Ausstellung speziell. Die Ruhe während der Aufführungen und die Spannung, bis die Resultate bekannt gegeben wurden, sorgten für eine besondere Ausstrahlung. Das Publikum verfolgte das Geschehen aufmerksam, und es trällerte im Hintergrund nicht laute, sondern leise, beruhigende Musik. Die Organisatoren haben damit bewiesen, dass es auch ohne Lärm und Stress geht. Das dankten die Kühe mit souveränen Auftritten.

Rat über die Grenze

Für die Besucher war auch Gelegenheit, sich untereinander auszutauschen. Da war beispielsweise ein erfahrener Züchter aus Deutschland, der im Gespräch mit einem jungen Sarganserländer Jerseyzüchter von seinen Erkenntnissen berichtete. «Ich gebe dir gerne ein paar Ratschläge, falls du möchtest. Du musst aber wissen: Ratschläge, sind immer auch Schläge.» Und schon waren die beiden in ein Gespräch vertieft. Zum Schluss wurden Adressen

ausgetauscht. «Wenn du etwas wissen möchtest, kannst du mir eine Mail schicken oder mich anrufen», sagte der Mann aus Deutschland. Übrigens: Er ist der Züchter von Bambina, für die zuvor die Nationalhymne ertönte.

Weitere Bilder und vollständige Rangliste: www.schweizerbauer.ch → Tiere

RANGLISTE

• **Champion ältere Kühe:** 1. Laf Leila, Martin Zemp, Ebnet; 2. Mirage-ET Maloja, Manfred Baumann, Mühlrüti. • **Schöneuter ältere Kühe:** 1. Laf Leila, Martin Zemp, Ebnet; 2. Mister-T Mahara, Manfred Baumann, Mühlrüti. • **Champion jüngere Kühe:** 1. Sikh-ET Jane, Hubert Nussbaumer, Oberägeri; 2. Legacy Candy, Gutsbetrieb Plankis, Chur. • **Schöneuter jüngere Kühe:** 1. Sikh-ET Jane, Hubert Nussbaumer, Oberägeri; 2. Blackston-ET Biscuit, Manfred Baumann, Oberägeri. • **Champion Rinder:** Legacy Seraphine, Bruno Schär, Adlikon bei Regensdorf; 2. Eclipses-ET Casandra, Martin Zemp, Ebnet. • **Lebensleistung kg Fett und Eiweiss:** 1. Bambina, Manfred Baumann, Mühlrüti; 2. Mahara, Manfred Baumann, Mühlrüti. • **Abt. 1:** 1. Senior Shakira, Bruno Schär, Adlikon bei Regensdorf. • **Abt. 2:** 1. Eclipses-ET Casandra, Martin Zemp, Ebnet. • **Abt. 3:** 1. Legacy Seraphine, Bruno Schär, Adlikon bei Regensdorf. • **Abt. 4:** 1. Legacy Litschi, Alfred Studer, Maschwanden. • **Abt. 5:** 1. Hovborg Bipi, Martin Zemp, Ebnet. • **Abt. 6:** Legacy Candy, Gutsbetrieb Plankis, Chur. • **Abt. 7:** 1. Blackston-ET Biscuit, Manfred Baumann, Mühlrüti. • **Abt. 8:** 1. Sikh-ET Jane, Hubert Nussbaumer, Oberägeri. • **Abt. 9:** 1. Zik Utonia, Niklaus Wittwer, Hettlingen. • **Abt. 10:** 1. Kenai Felica, Walter und Heidi Nyffeler, Heldswil. • **Abt. 11:** 1. Laf Leila, Martin Zemp, Ebnet. • **Abt. 12:** 1. Mirage-ET Maloja, Manfred Baumann, Mühlrüti. • **Abt. 13:** 1. Mister-T Mahara, Manfred Baumann, Mühlrüti. • **Abt. 14:** 1. Eclipses-ET Geko P, Martin Senn, Mühlrüti.